

Krievijas Federācijas un Latvijas Republikas valsts delegāciju tikšanās
PROTOKOLS

Jūrmalā
1994. gada 18.–21. jūlijā

1994. gada 18.–21. jūlijā Jūrmalā norisinājās Krievijas Federācijas un Latvijas Republikas delegāciju sarunas par 1994. gada 30. aprīlī Maskavā parakstīto nolīgumu pakotni saistībā ar Krievijas karaspēka izvešanu no Latvijas teritorijas.

Krievijas delegāciju vadīja Krievijas Federācijas valsts delegācijas vadītājs sarunās ar Latvijas Republiku, īpašo uzdevumu vēstnieks S.S.Zotovs;

Latvijas Republikas delegāciju – Latvijas Republikas Ārlietu ministrijas valsts sekretāra vietnieks A.Vovers.

1. Delegācijas apmainījās ar informāciju par to, kā tiek izpildītas valstu iekšējās procedūras, lai ratificētu Krievijas Federācijas un Latvijas Republikas līgumu par Krievijas Federācijas Bruņoto spēku pilnīgas izvešanas no Latvijas Republikas teritorijas nosacījumiem, termiņiem un kārtību un to tiesisko stāvokli izvešanas laikā un Krievijas Federācijas un Latvijas Republikas vienošanos par Latvijas Republikas teritorijā dzīvojošo Krievijas Federācijas militāro pensionāru un viņu ģimenes locekļu sociālo aizsardzību.

S.S.Zotovs, Krievijas Federācijas prezidenta īpašais pārstāvis Krievijas-Latvijas militāro vienošanos ratifikācijai Krievijas Federācijas Federālās sapulces palātās, paziņoja, ka Krievijas Federācijas Federālās sapulces Valsts dome līdz pašreizējās sesijas noslēgumam veiks minētā līguma un vienošanās ratifikāciju, ja savukārt arī Latvijas Republikas Saeima būs gatava tuvākajās dienās pabeigt ratifikācijas procesu.

2. Tikšanās laikā uz pirmo sēdi pulcējās Krievijas-Latvijas Jauktā komisija, kuras izveide paredzēta minētajā līgumā. Tādējādi ir iedarbināts mehānisms, lai puses varētu kontrolēt to saistību izpildi, kas izriet no vienošanos pakotnes attiecībā uz Krievijas karaspēka izvešanu no Latvijas.

Ir saskaņots Krievijas-Latvijas Jauktās komisijas darbības nolikums.

Ir noteikta Komisijas turpmākās darbības kārtība.

3. Krievijas puse paziņoja, ka saskaņā ar Vienošanās par Skrundas radiolokācijas stacijas tiesisko statusu tās pagaidu funkcionēšanas un demontāžas laikā 18. panta 3. punktu Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomei ir nosūtīts dokuments, apliecinot Krievijas Federācijas garantijas, ka šo vienošanos neizmantos, lai veiktu pret Latvijas Republikas suverenitāti un drošības interesēm vērstas darbības.

4. Tikšanās laikā tika konstatēts, ka saskaņā ar Krievijas Federācijas un Latvijas Republikas vienošanos par Latvijas Republikas teritorijā dzīvojošo Krievijas Federācijas militāro pensionāru un viņu ģimenes locekļu sociālo aizsardzību Krievijas puse ir iesniegusi to Krievijas Federācijas militāro pensionāru sarakstu, kuri dzīvo Latvijas Republikas teritorijā un saņem pensiju no Krievijas Federācijas federālā budžeta līdzekļiem.

5. Krievijas Federācijas delegācija atkal izvirzīja jautājumu par kompensācijas izmaksu par karaspēka atstātajām dzīvojamām telpām un par akciju sabiedrību un

kopuzņēmumu militāro hospitāļu un citu militāro medicīnas iestāžu izveidi atbrīvotajā dzīvojamā fondā, lai tās citstarp varētu nodrošināt militāro pensionāru un viņu ģimenes locekļu medicīnisko aprūpi.

6. Krievijas delegācija ierosināja turpmākajās sarunās apspriest problēmu ar atvieglojumu un materiālās palīdzības noteikšanu tiem Latvijas Republikas teritorijā dzīvojošiem Lielā Tēvijas kara dalībniekiem, kuri ir Krievijas Federācijas pilsoņi un Latvijas Republikas pastāvīgie iedzīvotāji.

7. Krievijas puse lūdza paātrināt atbildi attiecībā uz Latvijas pusei nodoto Krievijas Federācijas valdības un Latvijas Republikas valdības vienošanās projektu par Krievijas militārpersonu un civiliedzīvotāju apbedījumu statusu Latvijas teritorijā un Latvijas pilsoņu apbedījumu statusu Krievijas teritorijā.

Latvijas puse paziņoja, ka ar šo jautājumu darbojas šim nolūkam tās izveidota īpaša komisija.

Vienojās Krievijas Federācijas un Latvijas Republikas valsts delegāciju nākamās, Maskavā paredzētās tikšanās datumu saskaņot pa diplomātiskiem kanāliem.

Krievijas Federācijas valsts
delegācijas vārdā

S.S.Zotovs

[paraksts]

Latvijas Republikas delegācijas
vārdā

A.Vovers

[paraksts]

1994. gada 21. jūlijā

Krievijas-Latvijas Jauktās komisijas sēdes PROTOKOLS

No 1994. gada 18. līdz 21. jūlijam Rīgā norisinājās Krievijas-Latvijas Jauktās komisijas sēde, ko vadīja D.Turlais.

No Krievijas puses piedalījās:

1. F.I. Meļņičuks
2. L.A. Budakovs
3. A.I. Aksjutins
4. S.V. Baranovs
5. N.V. Buranovs
6. A.V. Venidiktovs
7. N.N. Jevtejevs
8. V.P. Matvejevs
9. A.D. Ņikitins
10. V.T. Romaņenko
11. N.A. Rjabiņins
12. A.P. Strebkovs
13. S.S. Škabara

No Latvijas puses piedalījās:

1. D.Turlais
2. A.Vovers
3. I.Upmalis
4. G.Stiprais
5. I.Burvis
6. T.Straume
7. V.Kuliņš
8. D.Dobrāja
9. J.Bunkšs
10. A.Vilcāns
11. J.Kosītis
12. U.Šulcs
13. L.Velde

Sēdes dienaskārtība

1. Iepazīstināšana ar Krievijas-Latvijas Jauktās komisijas locekļiem.
2. Krievijas-Latvijas Jauktās komisijas darbības kārtības un darbības noteikumu noteikšana.
3. Organizatoriski jautājumi.

Lēmumi:

Par pirmo jautājumu: delegāciju priekšsēdētāji iepazīstināja ar Krievijas-Latvijas Jauktās komisijas locekļiem (atbilstoši Krievijas Federācijas valdības 1994. gada 5. jūlija rīkojumam Nr. 1031-r un Latvijas Republikas Ministru kabineta 1994. gada 24. maija rīkojumam Nr. 273-g – pielikumā).

Par otro jautājumu: ir izstrādāts Krievijas-Latvijas Jauktās komisijas darbības kārtības nolikums (pielikumā).

Par trešo jautājumu: Krievijas delegācijas priekšsēdētājs, F.I.Meļņičuks vērās pie Latvijas delegācijas priekšsēdētāja D.Turlā ar lūgumu sniegt palīdzību šādu jautājumu drīzākai atrisināšanai saistībā ar Krievijas-Latvijas Jauktās komisijas darbu visā tās darbības periodā Rīgā:

- ar sakaru līdzekļiem aprīkotu telpu nodrošināšana;

- nepieciešamo dokumentu noformēšana, lai pēc 1994. gada 31. augusta komisijas locekļi un viņu ģimenes locekļi varētu uzturēties Latvijas Republikas teritorijā;
- atļauja, lai automobiļu transports, kas apkalpo Komisijas Krievijas daļu, varētu atrasties un pārvietoties Latvijas Republikas teritorijā.

Krievijas delegācijas
priekšsēdētājs

Latvijas delegācijas
Priekšsēdētājs

F.Meļņičuks

D.Turlais

1994. gada 21. jūlijā

KRIEVIJAS - LATVIJAS JAUKTĀS KOMISIJAS DARBĪBAS

NOLIKUMS

Saskaņā ar 1994. gada 30. aprīlī parakstītā Krievijas Federācijas un Latvijas Republikas līguma par Krievijas Federācijas Bruņoto spēku pilnīgas izvešanas no Latvijas Republikas teritorijas nosacījumiem, termiņiem un kārtību un to tiesisko stāvokli izvešanas laikā 14. pantu Krievijas-Latvijas Jauktā komisija, ievērojot šī līguma 2. panta 5. daļas nosacījumus, pieņēma šāda satura nolikumu:

I DAĻA

VISPĀRĪGIE NOTEIKUMI

1. Šajā Nolikumā izmantotie termini nozīmē:
 - 1) “Līgums” – Krievijas Federācijas un Latvijas Republikas līgums par Krievijas Federācijas Bruņoto spēku pilnīgas izvešanas no Latvijas Republikas teritorijas nosacījumiem, termiņiem un kārtību un to tiesisko stāvokli izvešanas laikā, kas parakstīts Maskavā 1994. gada 30. aprīlī;
 - 2) “Vienošanās” – visas vienošanās, kas noslēgtas Līguma attīstībai;
 - 3) “Komisija” – saskaņā ar Līguma 14. pantu izveidotā Krievijas-Latvijas Jauktā komisija;
 - 4) “Delegācija” – Krievijas un Latvijas pārstāvji Komisijā;
 - 5) “Pilnvarotie” – Krievijas puses pilnvarotie un Latvijas puses pilnvarotie, kā paredz Līgums un Vienošanās.
2. Komisija darbojas uz šī Nolikuma pamata.

-2-

Komisija izskata jautājumus, ievērojot Līguma un Vienošanos noteikumus.

II DAĻA

KOMISIJAS SASTĀVS UN UZDEVUMI

I sadaļa

Komisijas sastāvs

3. Komisija sastāv no Krievijas delegācijas un Latvijas delegācijas.
4. Katru delegāciju vada tās priekšsēdētājs. Priekšsēdētājs var uz laiku uzticēt savus pienākumus savas delegācijas loceklim.
5. Lai nodrošinātu nepieciešamo kvorumu, vajadzīga vismaz piecu katras delegācijas locekļu klātbūtne.

II sadaļa

Komisijas uzdevumi

6. Komisijas uzdevums ir Līguma un vienošanos īstenošanas laikā radušos strīdīgo jautājumu izskatīšana (atrisināšana).
7. Šī Nolikuma 9. punktā minēto jautājumu izskatīšana notiek, pamatojoties uz rakstiskiem iesniegumiem Komisijai.
8. Komisijai sūtītajos iesniegumos jāietver jautājuma saturs ar to apstākļu izklāstu, kas ir bijuši pretenzijas izvirzīšanas pamatā. Iesniegumā jānorāda tās iestādes, karaspēka daļas nosaukums vai tās personas vārds, kuras izvirza pretenzijas un uz kurām pretenzijas attiecas. Iesniegumam pievienojami dokumenti un citi materiāli,

-3-

kas apliecina pretenzijas pamatotību.

9. Šī Nolikuma 9. punktā minētos jautājumus nodod Komisijai, ja tos nav atrisinājušas attiecīgās pušu iestādes vai Pilnvarotie.

III DAĻA

KOMISIJAS INSTITŪCIJAS

I sadaļa

Komisijas sēdes priekšsēdētājs

10. Komisijas sēdēs priekšsēdētāja pienākumus pēc kārtas pilda Krievijas delegācijas pārstāvis un Latvijas delegācijas pārstāvis.

II sadaļa

Komisijas sekretariāts

11. Sēdes norises laikam izveido apvienotu sekretariātu Krievijas delegācijas sekretāra un Latvijas delegācijas sekretāra sastāvā, kuri strādā Komisijas sēdes Priekšsēdētāja vadībā. Laikā starp sēdēm darbojas pastāvīgi funkcionējošie delegāciju sekretariāti.

IV DAĻA

KOMISIJAS SĒDES

I sadaļa

Vispārīgie noteikumi

12. Komisijas sēdes notiek regulāri, ne retāk kā reizi mēnesī, vai, ja nepieciešams, pēc vienošanās ne vēlāk kā 5 dienas pēc tam, kad kāda no pusēm ir iesniegusi ierosinājumu sasaukt sēdi. Delegācijām nosakot sēdes laiku, vienlaikus tiek iesniegti dienaskārtības priekšlikumi. Dienaskārtībā iekļauj jautājumus, par kuriem

-4-

vismaz 5 dienas pirms sēdes otrai delegācijai ir iesniegti izskatāmie materiāli.

13. Abu delegāciju priekšsēdētāji kopīgi pieņem lēmumu par Komisija sēdes dienaskārtību.
Atsevišķos gadījumos, ja to ierosina viens no Priekšsēdētājiem, pirms sēdes sākuma dienaskārtību var grozīt vai papildināt.
14. Komisijas sēdes parasti ir slēgtas. Lietu izskatīšanā var piedalīties arī Pilnvarotie vai to pārstāvji. Komisija var uz sēdi uzaicināt citas personas (ekspertus, konsultantus u.c.), kas var veicināt izskatāmās lietas noskaidrošanu.

II sadaļa

Lietu izskatīšanas kārtība

15. Lietas izskatīšana sākas ar tās izklāstu. Par lietām ziņo delegācijas Priekšsēdētājs vai – pēc viņa rīkojuma – viens no delegācijas locekļiem.
16. Pēc ziņojuma noklausīšanās par lietu vai nepieciešamības gadījumā arī citu personu uzklaušīšanas Komisijas locekļi sāk apspriešanu, kurā piedalās tikai Komisijas locekļi.
Apspriešanas gaitā Komisijas locekļi tieksies saskaņot viedokļus.
17. Pēc apspriešanas Komisija vienprātīgi pieņem lēmumu. Lēmuma pieņemšanā katrai delegācijai ir viena balss.
18. Komisijas sēdes gaitā tiek rakstīts protokols, kurā ietver:
 - a) Komisijas nosaukumu;
 - b) sēdes priekšsēdētāja, Komisijas locekļu, sekretāru
-5-
un citu sēdē klātesošo personu uzvārdus;
 - c) sēdes datumu un vietu;
 - d) sēdes dienaskārtību;
 - e) sēdes dalībnieku uzstāšanos īsu saturu;
 - f) lēmumus.
19. Komisija var pieprasīt, lai iesniedzējs vai attiecīgā institūcija sniedz papildu ziņas par izskatāmo lietu.
20. Ja jautājuma izskatīšanā Komisija nevar panākt vienošanos, katras delegācijas viedokli ieraksta protokolā. Ar delegāciju Priekšsēdētāju saskaņojumu šādu jautājumu var atkārtoti izskatīt kādā no nākamajām Komisijas sēdēm.
21. Protokolu izstrādā divos eksemplāros, katru – krievu un latviešu valodā.

Komisijas izskatītos dokumentus uzglabā delegācija, pēc kuras ierosinājuma tika izvirzīts jautājums. Šo materiālu glabāšanas kārtībai jānodrošina, ka Komisijas locekļi var tiem brīvi piekļūt.

V DAĻA

KOMISIJAS LĒMUMU IZPILDE

22. Delegāciju Priekšsēdētāji Komisijas lēmumu nodod izpildei attiecīgajām savas valsts institūcijām.

VI DAĻA

KOMISIJAS IZDEVUMI

23. Katra Delegācija sedz ar tās darbību saistītos izdevumus.

-6-

VII DAĻA

NOSLĒGUMA NOTEIKUMI

24. Grozījumus šajā Nolikumā var veikt ar Komisijas lēmumu.
25. Šis Nolikums stājas spēkā tā parakstīšanas dienā.

Rīgā, 1994. gada “ “. jūlijā

KRIEVIJAS DELEGĀCIJAS
PRIEKŠSĒDĒTĀJS

LATVIJAS DELEGĀCIJAS
PRIEKŠSĒDĒTĀJS

F.MEĻNIČUKS

D.TURLAIS